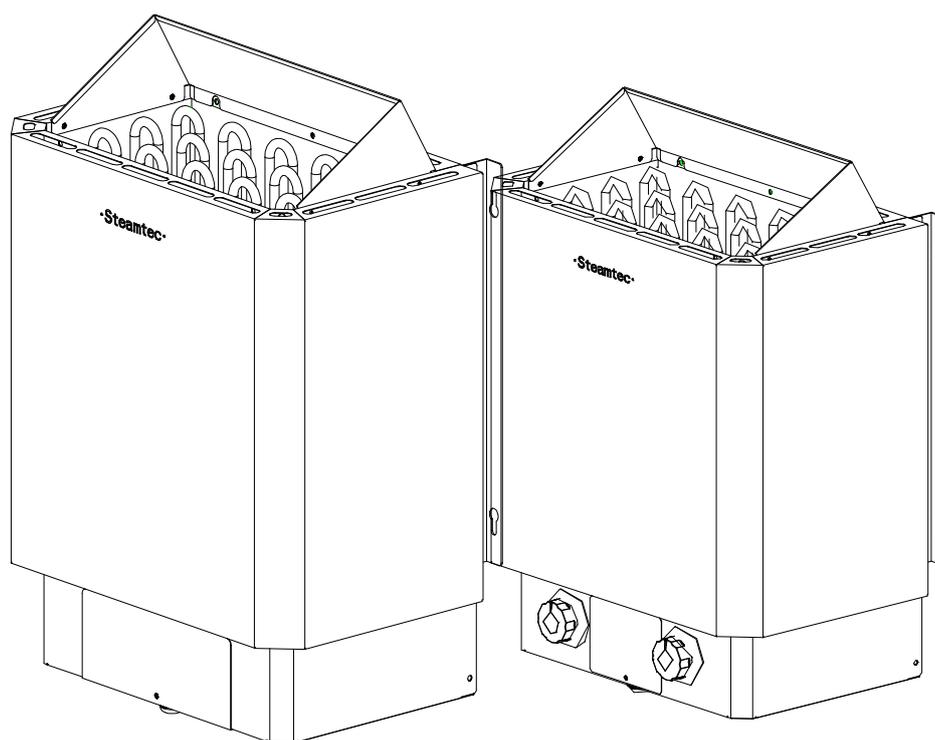


TOLO-AD

Manual del calentador de sauna de acero inoxidable



Lea atentamente el manual antes de la instalación

Todo el cableado eléctrico debe ser instalado por un electricista calificado y autorizado de acuerdo con
Con el Código Eléctrico Nacional y el Código Eléctrico Local.

Tabla de contenido

1. Introducción.....	3
2. Advertencia de seguridad.....	3
3. Parámetros y dimensiones.....	4
4. Instalación.....	5
4.1. Instalación del calentador de sauna.....	5
4.2. Instalación del controlador y del sensor de temperatura.....	7
4.3. Instalación y diagrama del circuito.....	7
5. Funciones y funcionamiento.....	12
6. Disposición de piedras para sauna.....	12
7. Ventilación de la sala de sauna.....	13
8. Aislamiento de la sala de sauna.....	14
9. Garantía y servicios.....	14

1. Introducción

Gracias por elegir el calentador de sauna TOLO-AD con una estructura bien diseñada, un rendimiento estable y una instalación conveniente. El kit de sauna se compone principalmente del calentador y la sala de sauna. Después de un baño de sauna, las personas sienten el flujo de los espíritus, excretan virus en el cuerpo, eliminan la fatiga, liberan los músculos y también son buenos para la salud.

El calentador de sauna TOLO-AD está diseñado para salas de sauna pequeñas. Los modelos varían de 4,5 KW a 9 KW. (Consulte la tabla 1).

2. Advertencia de seguridad

- Está prohibido utilizar el calentador de sauna para cualquier otro fin.
- El calentador se calienta mucho durante el funcionamiento y no se debe tocar ya que podría provocar quemaduras.
- Los niños deben estar adecuadamente supervisados.
- Las personas mayores, las mujeres embarazadas, así como aquellas personas que padecen enfermedades cardíacas, hipertensión arterial, diabetes o personas con problemas de salud, deben consultar con un médico antes de utilizar la sala de sauna.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- **No fume en la sala de sauna.**
- No utilice la sauna bajo los efectos del alcohol. No utilice la sauna
- inmediatamente después de realizar ejercicio físico intenso. Abandone la
- sauna inmediatamente si siente sueño, náuseas o malestar. Asegúrese de
- que la sauna esté bien ventilada.
- Cuando salga o no utilice el calentador de sauna durante un tiempo prolongado, DESCONECTE el suministro de energía general al calentador de sauna.



Los operadores comerciales deben colocar un aviso de estas precauciones en un lugar destacado cerca de la sala de sauna.

3. Parámetros y dimensiones

(Solo se aplica a voltaje y fase de estilo americano)

Modelo	Fuerza	Fase / <small>Cable con corriente</small>	Voltaje / Corriente	Sauna <small>Habitación m3</small>	MÍN. Distancias a diferentes paredes <small>(centímetro)</small>				Piedras Arreglar
	KW		<small>VIRGINIA</small>	MÍNIMO- MÁXIMO	lado muro	Distancia a estante	techo	piso	Kilogramo
TOLO-A45	4.5	1(2L)	215 ~ 240/19,6	3~6	8	10	110	18	20
		3(3L)	215~240/11,3						
TOLO-A60	6.0	1(2L)	215 ~ 240/26,1	5~9	10	15	110	18	20
		3(3L)	215 ~ 240/15,1						
TOLO-A90	9.0	1(2L)	215 ~ 240/39,2	7~12	12	15	110	18	20
		3(3L)	215 ~ 240/22,6						

Notas: El volumen de la habitación anterior está sujeto a la sala de sauna con conservación del calor.

Tabla 1

Observaciones:

- La potencia nominal se mide a 230 V, por lo tanto, la potencia real a 1(2L) 215-240 V, 50/60 Hz o 3(3L) 215-240 V, 50/60 Hz puede ser diferente del valor nominal en la Tabla 1.

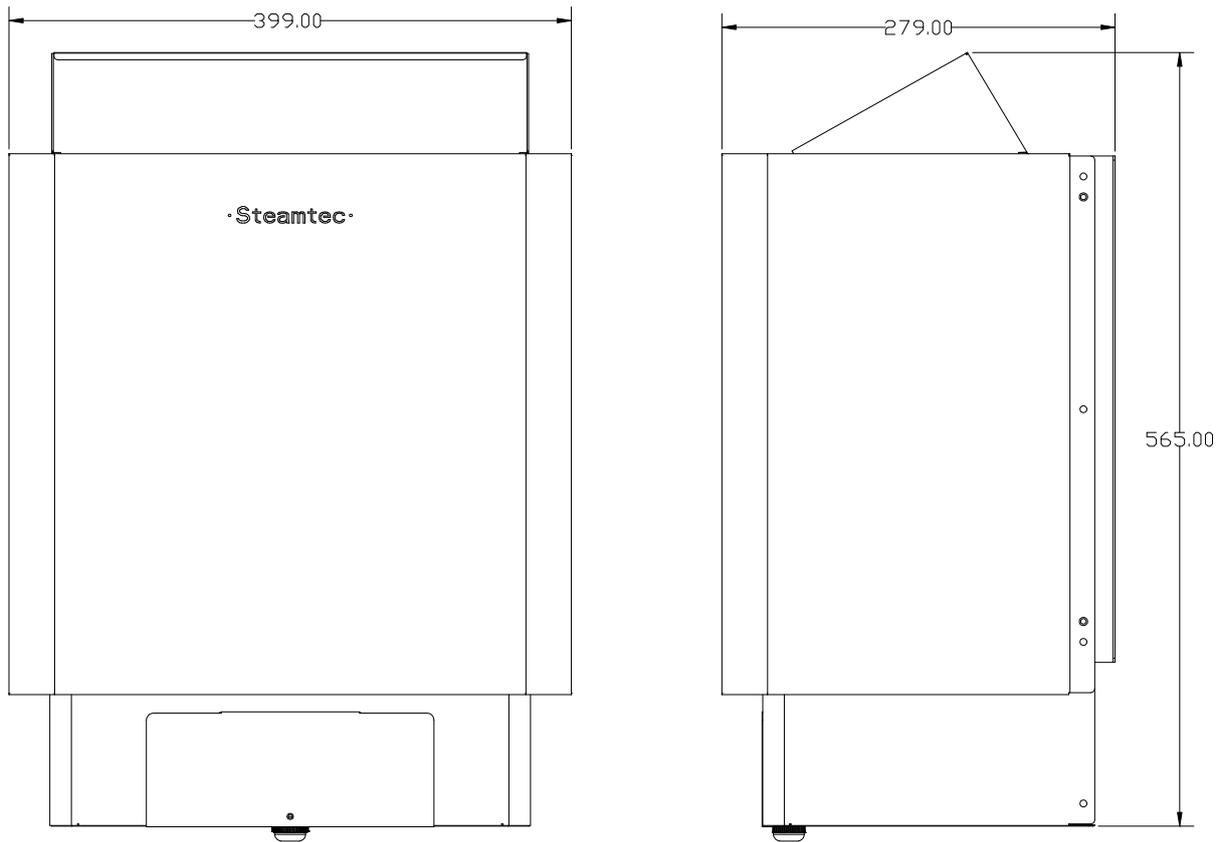


Figura 1

4. Instalación

4.1. Instalación del calentador de sauna

Atenciones:

- Todos los circuitos deben ser instalados por electricistas autorizados y cumplir con los códigos locales y nacionales. Una conexión eléctrica inadecuada puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- Se debe cortar el suministro eléctrico antes de la instalación, el mantenimiento o la reparación. Pulsar el botón de encendido/apagado del controlador o apagar el controlador integrado NO puede cortar el suministro eléctrico.
- Compruebe si la potencia y el modelo del calentador de sauna son adecuados para su habitación (consulte la tabla 1). El volumen de la habitación que se indica en la tabla 1 depende de la sala de sauna con conservación del calor. Si su habitación no tiene conservación del calor, consulte a su distribuidor para obtener la potencia y el modelo adecuados.
- Se debe instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de suministro de energía por razones de seguridad.
- La ubicación del calentador debe cumplir con los requisitos mínimos relativos a las distancias indicadas en la tabla 1 y la figura 3.
- No instale el calentador de sauna en el suelo ni dentro de un armario.
- La altura mínima requerida de la sala de sauna es de 1900 mm (ver figura 2C).
- Seleccione el cable de acuerdo con la tabla 1 y el cable debe poder soportar temperaturas extremadamente altas de 170°C (Se recomienda utilizar cable de goma).
- No instale más de un calentador en una sala de sauna. Si necesita instalar dos calentadores en una habitación, debe garantizarse una distancia mínima de 400 mm entre los dos calentadores al instalarlos. El calentador se calienta mucho cuando está en funcionamiento. Para evitar el riesgo de contacto accidental con el calentador,

Se recomienda instalar un protector de calentador. El protector puede fabricarse en muchos tipos de diseños según la ubicación, pero se debe fabricar en un tamaño determinado, como se muestra en la tabla 1 y la figura 3.

- Para prolongar la vida útil de su sauna, puede utilizar una tabla resistente al calor detrás y encima del calentador para evitar que se queme; en casos comerciales, esto debe considerarse más seriamente.
- Los tornillos de sujeción del calentador de sauna deben fijarse firmemente y dejar 3 mm entre la cabeza del tornillo y la pared para que el calentador de sauna pueda montarse en la pared. (Ver figuras 2A y 2B)

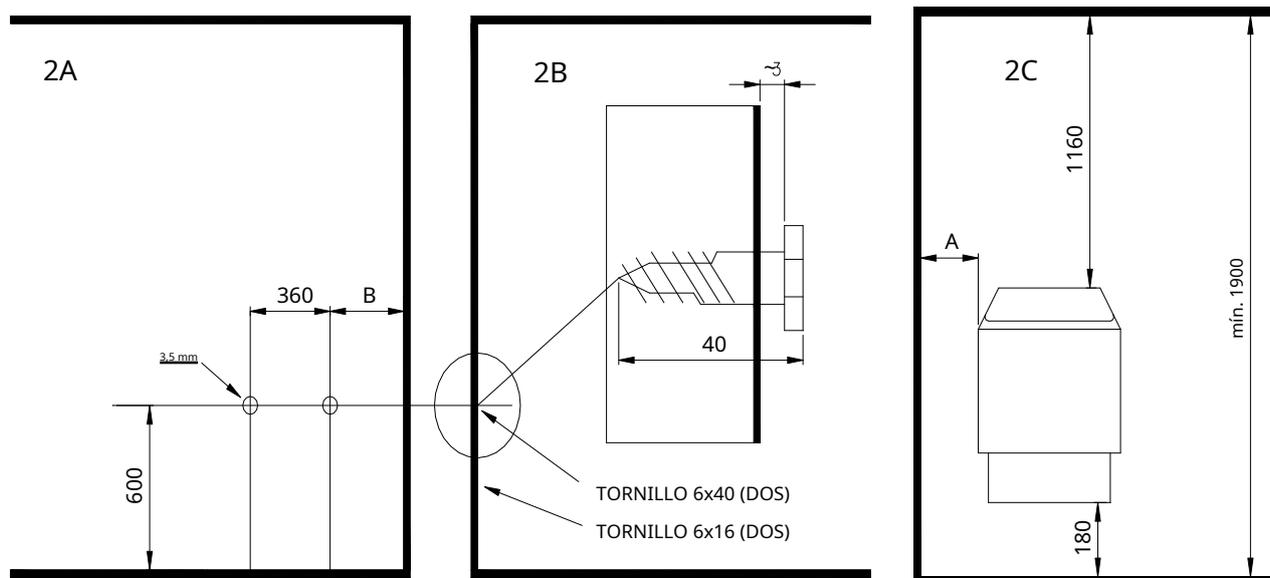


Figura 2

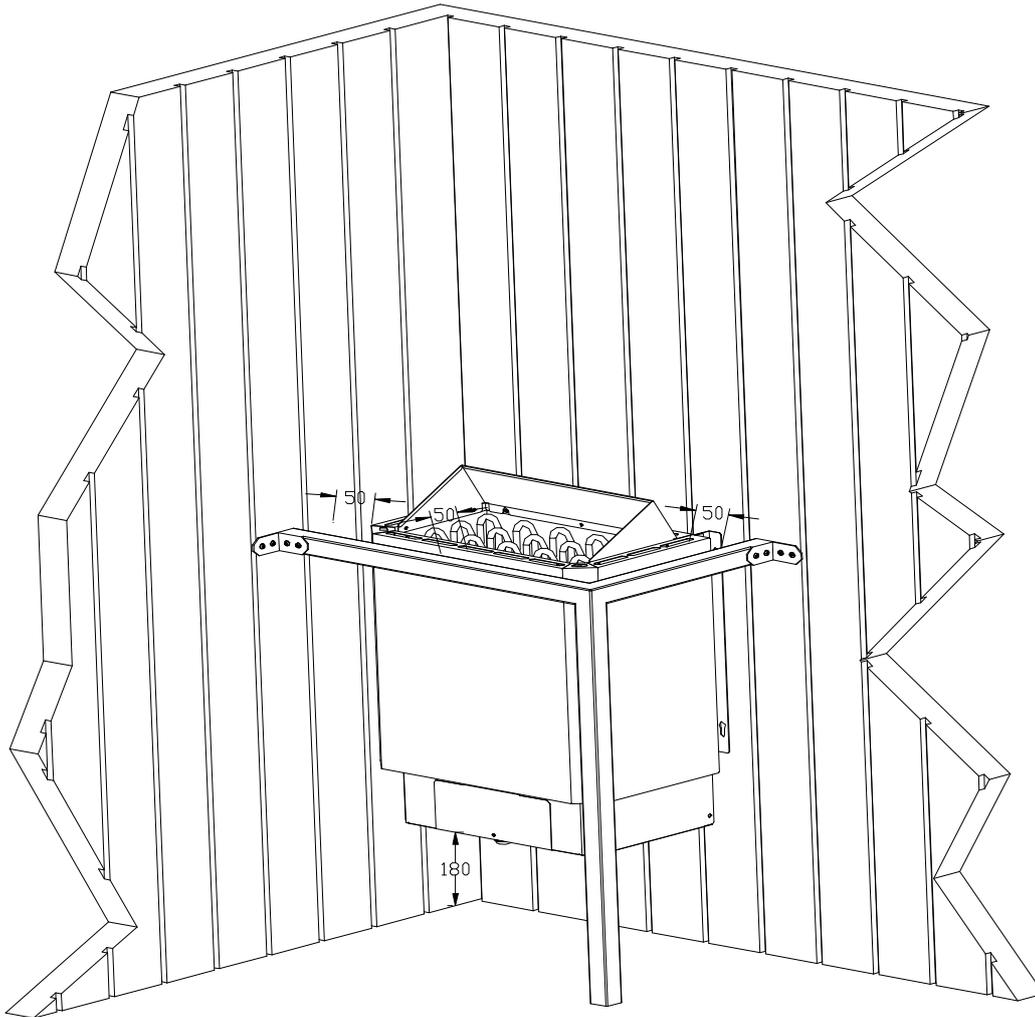


Figura 3

4.2. Instalaciones del controlador y sensor de temperatura

Modelo incorporado

El controlador y el sensor de temperatura están integrados en el calentador antes de salir de fábrica, por lo que no es necesario instalarlos por separado.

Modelo de control externo

Consulte el manual del controlador CON4 o el manual del controlador de pantalla táctil para obtener detalles de instalación.

4.3. Instalación y diagrama del circuito

Modelo incorporado

Conecte el cable activo y el cable de tierra directamente a la caja de terminales según la figura 4.

1 fase, 215-240 V, Alimentación 50/60Hz:

Conecte el cable vivo al terminal etiquetado como "L1" y "L2"; y conecte el cable de tierra al

terminal etiquetado como "⊕".

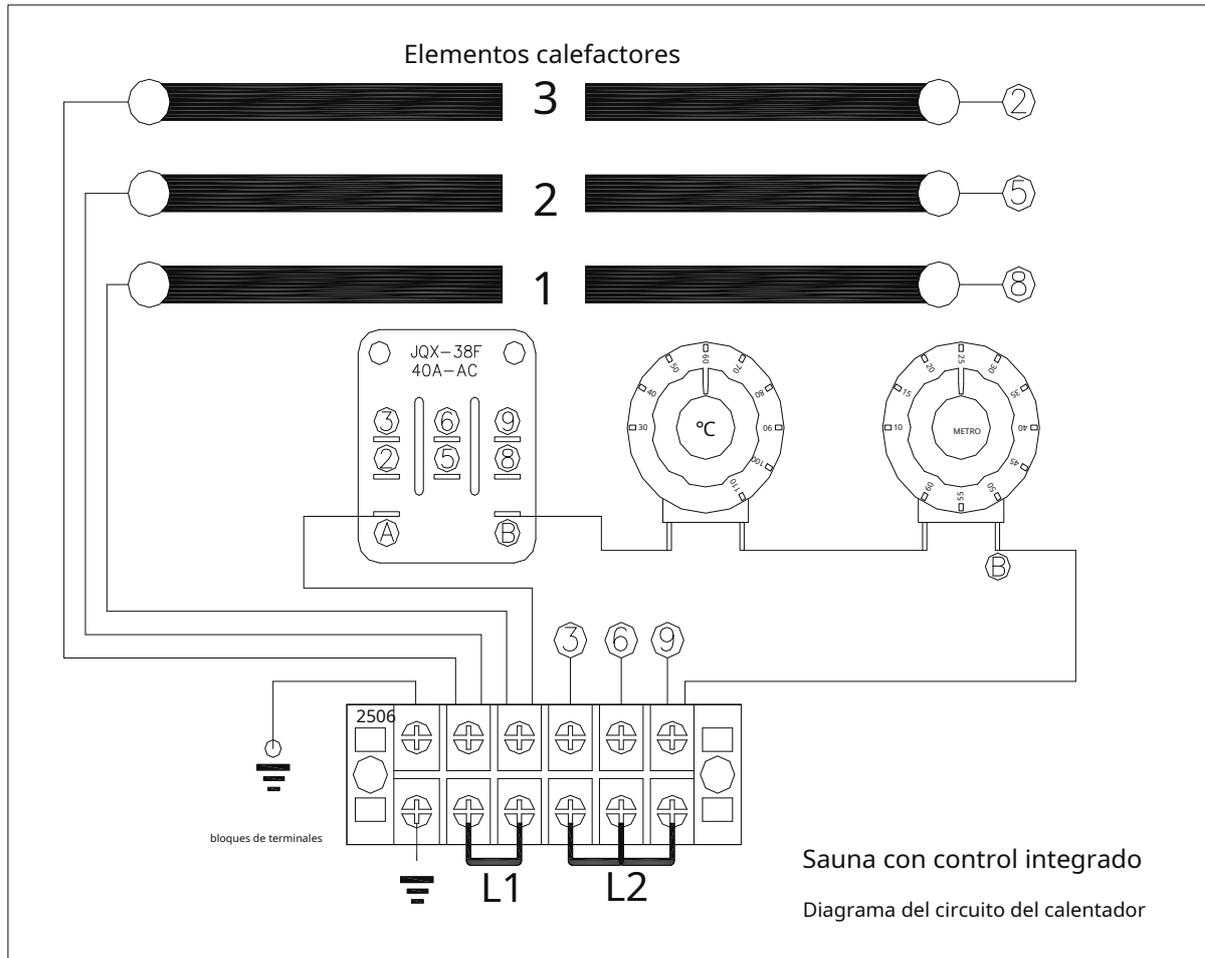


Figura 4 American 215~240V 1 (2L) (modelo incorporado)

Trifásica, 215-240 V, Alimentación 50/60Hz:

Conecte el cable vivo al terminal etiquetado como "L1", "L2" y "L3"; y conecte el cable de tierra al

terminal etiquetado como "⊕".(Ver figura 5).

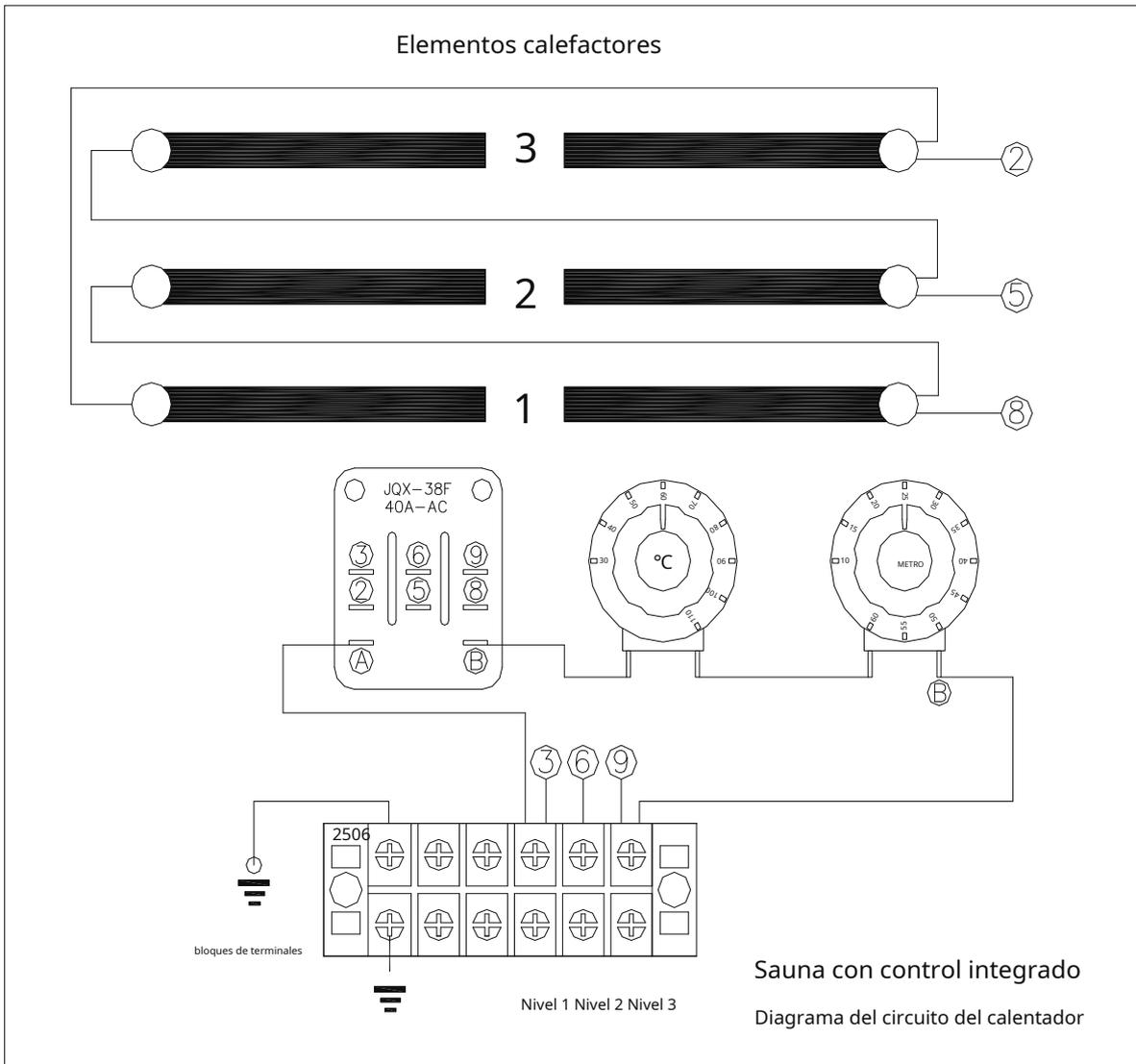


Figura 5 American 215~240V 3(3L) (modelo incorporado)

Para el modelo de control externo, conecte el terminal etiquetado "L1, L2, L3" en el calentador de sauna para terminal etiquetado "U, V, W" en el sistema de control respectivamente. (Ver figura 7).

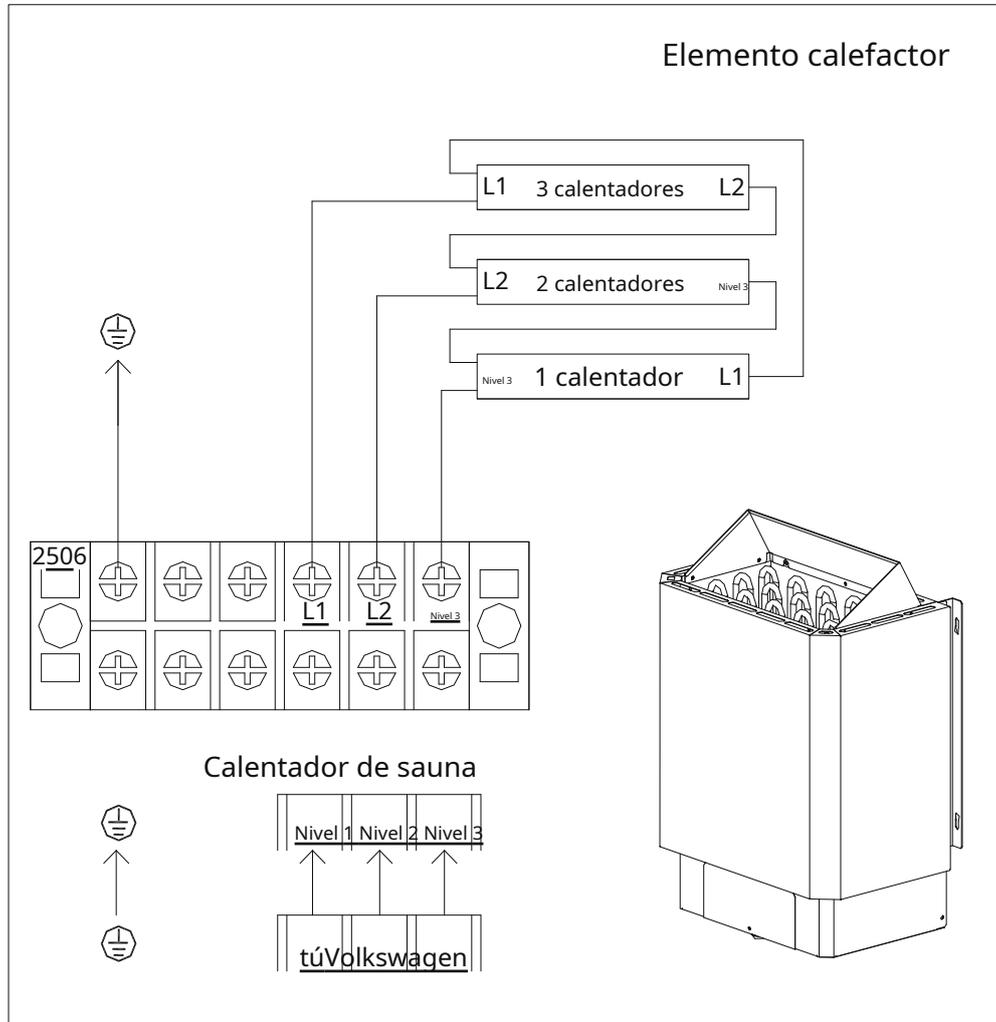


Figura 7 American 215~240V 3(3L) (modelo de control externo)

5. Funciones y funcionamiento

Asegúrese de que no haya nada cerca del calentador antes de encenderlo. El calentador y las piedras pueden emitir olores cuando lo use por primera vez. Asegúrese de que la sala de sauna esté bien ventilada o abra la puerta de la sala de sauna.

La temperatura que prefieren los bañistas es de unos 60 a 90 grados.°C.Un calentador demasiado potente calentará la sauna demasiado rápido y la temperatura de las piedras puede ser insuficiente. Por lo tanto, el agua que se vierte sobre las piedras se escurrirá, pero no producirá suficiente vapor. Por otro lado, si el calentador es demasiado débil, el tiempo de calentamiento será mucho más largo.

Atenciones:

- No cuelgue ropa para secarla en el calentador, ya que podría provocar un incendio. No
- hornee alimentos en el calentador.
- Manténgase alejado del calentador cuando esté caliente, ya que la superficie exterior del calentador puede quemarle la piel. Nunca cubra el calentador.
- No utilice el calentador sin piedra.
- No coloque leña sobre el calentador.
- No utilice agua clorada.

Establecer hora

Modelo incorporado

Rango de ajuste de tiempo: 0-60 minutos, no puede funcionar de forma continua. El temporizador es el interruptor de encendido principal del calentador.

El temporizador corta automáticamente la energía si excede el tiempo configurado.

ATENCIÓN:Compruebe la sala de sauna antes de reiniciar el temporizador.

Modelo de control externo

Consulte el manual del controlador CON4 o el manual del controlador de pantalla táctil para configurar la hora.

Establecer temperatura

Modelo incorporado

Rango de ajuste de temperatura: 30-110°C.

Cuando se alcanza el tiempo de configuración, los elementos de calentamiento dejarán de funcionar y todo el calentador de sauna pasará al estado de conservación del calor. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a la configuración, los elementos de calentamiento volverán a funcionar automáticamente.

Modelo de control externo

Consulte el manual del controlador CON4 o el manual del controlador de pantalla táctil para configurar la temperatura.

6. Disposición de piedras para sauna

Precauciones:

- No utilice el calentador sin piedras, de lo contrario podría provocar un incendio.

- Utilice únicamente la piedra de sauna original o la piedra para utilizar como calentador.
- No utilice piedras comunes, ya que pueden emitir sustancias nocivas, romperse fácilmente y no tienen buena capacidad calorífica.
- Lave las piedras para quitarles el polvo antes de colocarlas en el calentador. El diámetro de las piedras es de unos 3 a 8 cm. No se deben utilizar piedras de tamaños no especificados.
- Coloque las piedras más grandes en la parte inferior del compartimento de la estufa y las más pequeñas en la parte superior, no las apile demasiado para que el aire pueda fluir libremente.
- Las piedras no deben colocarse ni demasiado apretadas ni demasiado sueltas. Las piedras deben cubrir el elemento calefactor en un nivel medio (véase la figura 8).
- Reordene las piedras en el calentador al menos una vez al año o dos veces si se utiliza con frecuencia (máximo 500 horas). Para determinar el volumen correcto de piedras en el calentador, consulte los datos técnicos que se proporcionan en la tabla 1.

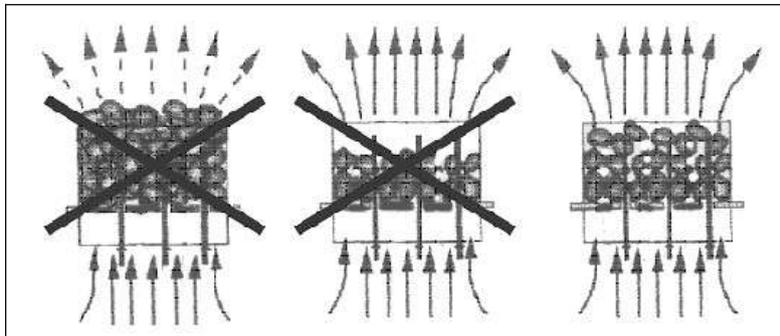


Figura 8: (PILOTAMIENTO DE LA PIEDRA DE LA SAUNA)

7. Ventilación de la sala de sauna

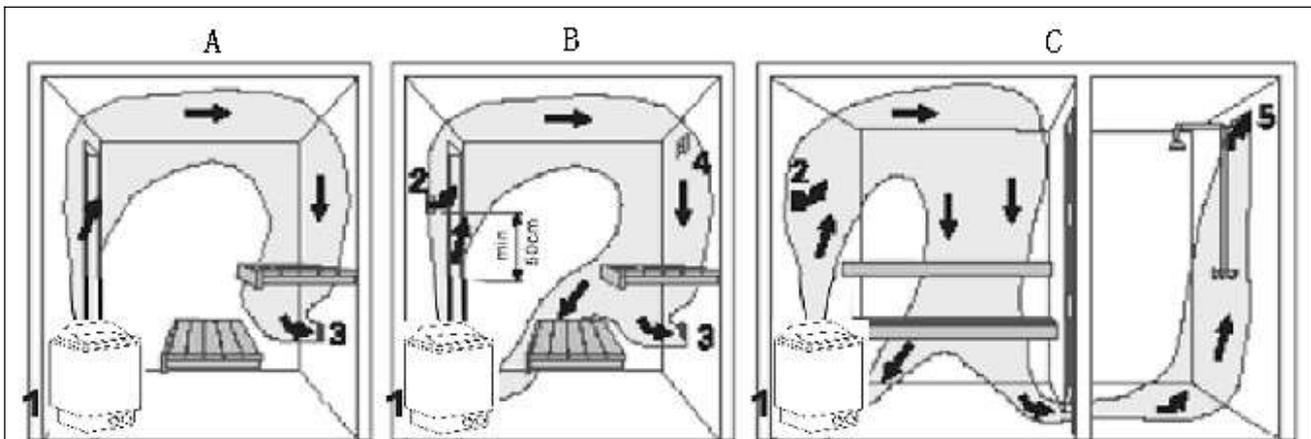


Figura 9:(ubicación de la entrada y salida de ventilación)

1. Ventilación de suministro de aire.

2. Ventilación de suministro de aire opcional si se utiliza ventilación mecánica por extracción, la abertura está ubicada 50 cm por encima del calentador.

3. Rejilla de ventilación de escape.

4. Ventilación de secado, que se cierra durante el calentamiento y el baño. La sala de sauna también se seca dejando la puerta abierta después del baño.

Si solo hay un respiradero de escape en la sala de lavado, deje una abertura de MÍNIMO 5 cm debajo de la puerta de la sala de sauna. (Se recomienda ventilación mecánica).

- Para ventilar la sala de sauna, la forma de hacerlo es hacer circular el aire alrededor del calentador y trasladar el calor a la parte más alejada de la sala de sauna.
- Para la ventilación del sauna, se deben instalar una entrada y una salida de aire. La entrada de aire se puede instalar en la pared, debajo del calentador (figura 9A). Cuando se utiliza ventilación mecánica, la entrada de aire se coloca al menos 50 cm por encima del calentador (figura 9B) o en el techo, encima del calentador (figura 9c). El aire frío pesado que se introduce en la sauna se mezcla con el aire caliente ligero del calentador, lo que aporta aire fresco a los bañistas. La entrada de aire debe tener un diámetro de 5 a 10 cm.
- El respiradero de salida debe colocarse en diagonal opuesto al de entrada. Se recomienda colocar el respiradero de salida debajo de la plataforma en una sala de sauna, lo más lejos posible del respiradero de entrada. Se puede instalar cerca del piso o conducir al exterior a través de una tubería desde el piso hasta un respiradero en el techo de la sauna o debajo de la puerta (hacia el baño). En este caso, la ranura del umbral debe tener al menos 5 cm y se recomienda que haya ventilación mecánica en el baño. El tamaño del respiradero debe ser el doble del de la entrada.

8. Aislamiento de la sala de sauna

La puerta, el techo y las paredes de la sala de sauna es necesario aislar para conservar el calor.

Para evitar que la humedad se propague a otras habitaciones o a la estructura de las paredes, asegúrese de que el techo antihumedad sea adecuado para la sala de sauna. Se debe colocar un material aislante entre el panel y el aislamiento térmico. El material aislante térmico y antihumedad se debe instalar de afuera hacia adentro, como por ejemplo:

- Se recomienda que el espesor mínimo del aislamiento térmico en las paredes sea de 50 mm y en el techo sea de 100 mm.
- Se coloca una lámina de aluminio sobre el aislamiento térmico como barrera de vapor. Deje un espacio de aire de al menos 20 mm entre la barrera de vapor y el panel interior.
- Deje un espacio entre el panel de pared y el techo para evitar que se acumule humedad detrás del panel.

9. Garantía y servicios

Producto: Calentador de sauna de acero inoxidable TOLO-AD	Tiempo de garantía
Controlador	1 año
Caja de control	1 año
Cuerpo del calentador (interior y exterior totalmente de acero inoxidable)	5 años
Elemento calefactor 840 (en la dirección correcta para apilar las piedras)	2 años

Notas: El período de garantía comenzará a contar a partir de la fecha de fábrica del calentador de sauna.

Tabla 2

- Se ofrece una garantía limitada a todos los clientes. Cualquier problema de calidad se cubrirá de acuerdo con el archivo anterior. Proporcione el registro de mantenimiento cuando solicite la garantía.
- Nuestra empresa tiene derecho a decidir si se repara o se cambia el producto. Se debe obtener la aprobación de nuestra empresa antes de enviarlo de vuelta. El cliente debe pagar el costo del transporte y cualquier costo de las piezas por adelantado.
- Cualquier cláusula mencionada en el manual no está cubierta por la garantía.

- iv. Esta garantía no cubre ningún defecto, mal funcionamiento o falla causados o resultantes de instalación, mantenimiento y reparación no autorizados, suministro de energía inadecuado y cualquier acción que viole el manual.
- v. No se cubrirán los daños causados por accidentes, mal uso de productos químicos o cualquier otra razón que esté fuera de las responsabilidades de nuestra empresa. Tampoco se cubrirá ningún producto cuya etiqueta o placa de identificación haya sido removida, alterada o dañada.
- vi. Después del período de garantía gratuita, los servicios siguen estando disponibles si el cliente cubre todos los costos.
- vii. Nuestra empresa no se hace responsable de ningún daño directo o indirecto causado por el calentador de sauna.
- viii. La garantía no cubre los defectos que resulten de no seguir nuestras instrucciones de colocación de las piedras de sauna.
- ix. Garantía limitada gratuita que incluye únicamente repuestos gratuitos y nuestros servicios remotos, sin incluir ningún otro costo o pérdida directa o indirecta.